



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. szeptember 28.
(OR. en)

11748/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0233 (NLE)

VISA 196
MIGR 178
RELEX 753
COAFR 232
COMIX 447

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Gambia tekintetében történő felfüggesztéséről

A TANÁCS (EU) 2021/... VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Gambia tekintetében történő felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 243., 2009.9.15., 1. o.

mivel:

- (1) 2019. február végén a gambiai hatóságok egyoldalúan moratóriumot vezettek be valamennyi kitoloncolási műveletre vonatkozóan, ami 2019 legnagyobb részében megakadályozta a tényleges visszaküldéseket. A moratórium 2020. januári feloldását követően a tagállamok azzal szembesültek, hogy Gambia sorozatosan akadályokat gördít a visszaküldési műveletek szervezése és végrehajtása elé. A Gambiával való, változékony mértékű együttműködés ezenkívül hátráltatta a visszaküldési folyamat valamennyi szakaszát, többek között a meglévő bevált gyakorlatok, továbbá az Unió és Gambia közötti korábbi megállapodás szerinti egyéb operatív intézkedések alkalmazását. 2021. április 6-án a gambiai hatóságok jelezték, hogy az országnak további értesítésig nem áll módjában visszatérő személyeket fogadni, és 2021 júniusában megerősítették, hogy legalább a decemberi választásokig moratórium lesz érvényben a kitoloncolásra, illetve hazaszállításra vonatkozóan.
- (2) A Bizottság 2019 óta lépéseket tett annak érdekében, hogy Gambiát fokozott együttműködésre ösztönözze a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszafogadása terén. E lépések keretében több találkozót rendeztek a gambiai hatóságokkal mind technikai, mind politikai szinten azzal a céllal, hogy kölcsönösen elfogadható megoldásokat találjanak a gambiai hatóságokkal, és további, Gambia javát szolgáló támogatási projektekről állapodjanak meg. Ezzel párhuzamosan magas szintű egyeztetésekre került sor a Bizottság és a gambiai tisztviselők között. A visszafogadási kérdéseket az EKSZ által szervezett más megbeszéléseken is felvetették Gambiának.

- (3) Figyelembe véve a Bizottság által az együttműködés szintjének javítása érdekében tett eddigi lépéseket, valamint az Unió Gambiával fennálló általános kapcsolatait, megállapítható, hogy Gambia visszafogadási kérdésekben való együttműködése az Unióval nem kielégítő, ezért uniós intézkedésre van szükség.
- (4) A 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazását ezért ideiglenesen fel kell függeszteni azon gambiai állampolgárok tekintetében, akik az (EU) 2018/1806 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartoznak. Ez ösztönözni fogja a gambiai hatóságokat arra, hogy tegyék meg a visszafogadási kérdésekben folytatott együttműködés javításához szükséges lépéseket.
- (5) Az ideiglenesen felfüggesztett rendelkezések a Vízumkódex 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában szerepelnek: a vízumkérelmezők által benyújtandó támogató dokumentumokra vonatkozó követelményektől való, a 14. cikk (6) bekezdésében említett eltekintés lehetőségének felfüggesztése; a 23. cikk (1) bekezdésében említett általános 15 naptári napos feldolgozási idő felfüggesztése (ami következésképpen kizárja az ezen időtartamnak egyedi esetekben legfeljebb 45 napra történő meghosszabbítására vonatkozó szabály alkalmazását is); a 24. cikk (2) és (2c) bekezdésével összhangban kiadott, többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadásának felfüggesztése; valamint a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja szerint a diplomata- és szolgálati útlevelek birtokosaira vonatkozó opcionális vízumdíjmentesség felfüggesztése.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1806 rendelete (2018. november 14.) a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról (HL L 303., 2018.11.28., 39. o.).

- (6) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 21. cikkének (1) bekezdése kimondja, hogy a Szerződésekben és a végrehajtásukra hozott intézkedésekben megállapított korlátozásokkal és feltételekkel minden uniós polgárnak joga van a tagállamok területén való szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz. Ezeket a korlátozásokat és feltételeket a 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹ juttatja érvényre. Ez a határozat nem érinti az említett irányelv alkalmazását, amely a szabad mozgás jogát az uniós polgárokat kísérő vagy hozzájuk csatlakozó családtagokra is kiterjeszti, függetlenül azok állampolgárságától. Ez a határozat tehát nem alkalmazandó uniós polgároknak a 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozó családtagjaira, illetve harmadik országbeli állampolgárok azon családtagjaira, akik az egyrészt az Unió és tagállamai, másrészt az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élveznek.
- (7) Az e határozatban előírt intézkedések nem érinthetik a tagállamoknak a nemzetközi jog szerinti azon kötelezettségeit, amelyek nemzetközi kormányközi szervezetek fogadó országaiként, vagy a területükön működő nemzetközi kormányközi szervezetek által összehívott nemzetközi konferenciák rendező országaiként hárulnak rájuk. Ezért az ideiglenes felfüggesztés nem alkalmazandó a vízumot kérelmező azon gambiai állampolgárokra, akiknek azért van szükségük vízumra, hogy a tagállamok eleget tudjanak tenni az ilyen szervezetek vagy konferenciák fogadó országaiként rájuk háruló kötelezettségeknek.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 158., 2004.4.30., 77. o.).

- (8) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek e határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel ez a határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (9) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal¹ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

¹ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

- (10) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok¹ végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat² 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (11) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás³ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat⁴ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

¹ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

² A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

³ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

⁴ A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

- (12) Liechtenstein tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz¹ való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat² 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (13) Ez a határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése, a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése és a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, vagy azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

² A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

1. cikk

Hatály

- (1) Ez a határozat az (EU) 2018/1806 rendelet értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartozó gambiai állampolgárokra alkalmazandó.
- (2) Ez a határozat nem alkalmazandó Gambia azon állampolgáira, akik az (EU) 2018/1806 rendelet 4. vagy 6. cikke értelmében vízummentességet élveznek.
- (3) Ez a határozat nem alkalmazandó a vízumkérelmet benyújtó azon gambiai állampolgárokra, akik valamely uniós polgár 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozó családtagjai, illetve harmadik országbeli állampolgárok azon családtagjaira, akik az egyrészt az Unió és tagállamai, másrészt az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élveznek.
- (4) Ez a határozat nem érinti azokat az eseteket, amikor egy tagállamra nemzetközi jogi kötelezettség hárul, nevezetesen:
 - a) valamely nemzetközi kormányközi szervezet fogadó országaként;
 - b) olyan konferencia rendező országaként, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete vagy valamely tagállam területén működő egyéb nemzetközi kormányközi szervezet hívott össze, illetve amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezetének vagy valamely tagállam területén működő egyéb nemzetközi kormányközi szervezetnek az égisze alatt hívtak össze;

- c) valamely, kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján; vagy
- d) az Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben a megbékélésről létrejött, legutóbb módosított szerződés (lateráni egyezmény) alapján.

2. cikk

A 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezései alkalmazásának ideiglenes felfüggesztése

A 810/2009/EK rendelet következő rendelkezéseinek alkalmazását ideiglenesen fel kell függeszteni:

- a) a 14. cikk (6) bekezdése;
- b) a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja;
- c) a 23. cikk (1) bekezdése;
- d) a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése.

3. cikk
Címzettek

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt ...,

a Tanács részéről
az elnök
